

**Zeitschrift:** Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Herausgeber:** Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Band:** 36 (1965)  
**Heft:** 5  
  
**Rubrik:** Le marché du travail

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LE MARCHÉ DU TRAVAIL

On continue à travailler à plein régime dans le Jura. Certes, le mois de février a été plus défavorable que celui de 1964 aux professions saisonnières, bâtiment, pêche et sylviculture. Mais, dans l'ensemble, on a passé un hiver tout à fait normal puisque le nombre des chômeurs complets a diminué régulièrement de mois en mois, passant de 45 à 21, c'est-à-dire en restant inférieur aux chiffres de l'an dernier (51 et 22). Or, comme les chiffres de 1964 étaient déjà moins élevés que ceux des années précédentes, force est de reconnaître que la haute conjoncture se maintient. La situation du marché du travail reste donc toujours très tendue.

La rédaction.

### Chômage dans le canton de Berne

#### Chômeurs complets

	25.1	1964 <sup>1</sup> 25.2	25.3	25.1	1965 25.2	25.3
Exploitation des mines et carrières . . . . .	—	—	—	3/1	—	—
Agriculture, horticulture, viticulture . . . . .	—	—	—	1/0	—	—
Sylviculture et pêche . . . . .	5/5	3/2	15/10	15/13	21/11	14/7
Alimentation, boissons et tabacs . . . . .	1/0	—	—	—	—	—
Habillement . . . . .	1/0	1/0	—	—	—	—
Arts graphiques . . . . .	—	—	—	1/0	1/0	1/0
Métaux, machines et électrotechnique . . . . .	3/1	—	—	—	—	—
Horlogerie, bijouterie . . . . .	6/6	3/1	7/6	5/5	3/2	3/3
Industrie de la terre, de la pierre et du verre . . . . .	—	—	—	—	1/0	—
Bois et liège, aménagement intérieur . . . . .	—	—	1/1	1/0	2/1	2/2
Bâtiment . . . . .	68/39	16/5	6/3	56/22	65/19	16/7
Transports et communications . . . . .	1/0	1/0	—	3/0	—	1/0
Industrie hôtelière . . . . .	3/0	1/0	3/0	1/0	2/0	—
Service de maison . . . . .	1/0	—	—	2/0	—	—
Commerce et bureaux . . . . .	4/0	2/0	2/0	5/0	3/0	1/0
Sciences et arts . . . . .	—	1/0	1/0	—	—	1/0
Autres professions . . . . .	4/0	1/1	2/2	5/4	4/3	5/2
	97/51	29/9	37/22	98/45	102/36	44/21

<sup>1</sup> Le premier chiffre est celui de l'ensemble du canton, le second celui du Jura, compris dans le premier.

**Chômeurs partiels**

Horlogerie, bijouterie . . .

25.1	1964 25.2	25.3	25.1	1965 25.2	25.3
9/7	20/17	11/11	6/6	9/6	8/4
9/7	20/17	11/11	6/6	9/6	8/4

**Chômeurs complets dans les districts du Jura**

	25.1	1964 25.2	25.3	25.1	1965 25.2	25.3
Courtellary . . . . .	3	2	3	7	5	4
Delémont . . . . .	10	1	3	10	7	4
Franches-Montagnes . . .	3	1	3	4	1	1
Laufon . . . . .	—	—	—	—	—	—
Moutier . . . . .	9	3	10	7	10	5
La Neuveville . . . . .	1	2	—	—	1	—
Porrentruy . . . . .	25	—	3	17	12	7
	51	9	22	45	36	21

**CHRONIQUE ÉCONOMIQUE**

**Le commerce extérieur de la Suisse en 1964.** — En 1964, les résultats du commerce extérieur de la Suisse ont dépassé, en valeur, tous les chiffres atteints les années précédentes. Ainsi, les importations ont progressé de 13 989,4 millions de francs en 1963 à 15 540,8 millions de francs en 1964, ce qui représente un accroissement de 11,1 % (7,7 % en 1963). Les exportations, quant à elles, ont enregistré une augmentation de 9,8 % (9 % en 1963), passant de 10 441,7 millions de francs à 11 461,6 millions de francs. En conséquence, la balance commerciale présente un déficit de 531,5 millions de francs supérieur à celui de l'année précédente (en 1963, le solde passif avait été de 142,1 millions de francs supérieur à celui de 1962). Cette évolution résulte de la disparité entre les taux de croissance des importations et des exportations.

La hausse des importations (+ 1551,4 millions de francs) provient principalement de l'accroissement des achats de produits fabriqués (+ 1095,5 millions de francs ou 13,3 %), au sein desquels les machines, instruments et appareils (+ 248,2 millions de francs) représentent le poste le plus important, suivis des produits chimiques (+ 113,6 millions de francs). Les importations d'automobiles se sont également accrues (+ 87,3 millions de francs). Les entrées de denrées alimentaires, boissons et fourrages ont dépassé de 14,8 % les résultats de 1963, tandis que celles de matières premières enregistraient le taux d'augmentation le plus bas (+ 3,8 %). La proportion des trois grandes